

24-25

Guía de la asignatura EN LÍNEA



RUSO A1.1

CÓDIGO DE IDIOMA : 04832013

UNED

24-25

RUSO A1.1

CÓDIGO DE IDIOMA : 04832013

INDICE

INTRODUCCIÓN

OBJETIVOS

EQUIPO DOCENTE

CONTENIDOS

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

METODOLOGÍA

EVALUACIÓN

TUTORIZACIÓN

IGUALDAD DE GÉNERO

INTRODUCCIÓN

El nivel A1.1 de ruso ofrece el primer contacto con este idioma eslavo. Está dirigido a aquellos/as estudiantes que no poseen conocimiento previo de esta lengua. A lo largo del curso se aprenderá pronunciar sonidos y palabras rusos, leer y escribir, crear y comprender frases y textos básicos en ruso. Además, se explicará cómo comportarse en situaciones cotidianas típicas.

Asimismo, el/la estudiante que supere este nivel habrá obtenido las competencias comunicativas necesarias en la lengua para proceder al nivel A1.2.

OBJETIVOS

Según el *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER)*, el estudiante al final del curso habrá conseguido los siguientes objetivos:

- Ser capaz de comprender las ideas de textos breves y sencillos en lengua estándar. Estos textos tratarán sobre situaciones comunicativas típicas.
- Ser capaz de producir textos escritos muy breves y sencillos sobre los temas cotidianos de carácter habitual.
- Poder describir de forma oral personas, lugares y objetos empleando las estructuras sintácticas sencillas. La expresión oral del estudiante será en todos los casos comprensible, mostrando un nivel razonable de fluidez y corrección en las estructuras utilizadas.
- Tener la habilidad de comprender el contenido general de audios reales que respondan a las situaciones cuando se establece el contacto social y de responder a las preguntas sencillas.

EQUIPO DOCENTE

Coordinador	Contacto	Horario
Nataliya Streletska	nataliya@invi.uned.es	Miércoles, 18.00-19.00 (Teams)

CONTENIDOS

Temario

Contenidos funcionales:

- iniciación de relaciones personales y sociales habituales: presentación, saludo, despedida, agradecimiento;

- descripción de las cualidades físicas y valorativas de personas y objetos;
- manejo de los números;
- intercambio de la información personal (número de teléfono, nacionalidad, familia, profesión).

Contenidos gramaticales:

- el alfabeto ruso: manuscrito y tipográfico;
- el sustantivo: género (masculino, femenino, neutro; flexión regular, excepciones), número (flexión regular, plurales irregulares más comunes);
- los pronombres: posesivos (género y número), demostrativos, interrogativos;
- el adjetivo: género (masculino, femenino y neutro), forma larga y breve;
- el verbo: la conjugación, el presente del verbo, verbos reflexivos;
- los numerales cardinales de 0 a 20;
- los nombres rusos.

Contenidos léxicos:

Reconocimiento y comprensión del léxico básico de uso frecuente:

- identificación personal;
- descripción física;
- espacios habitacionales;
- composición de la familia;
- estudios de la lengua.

Contenidos fonéticos:

- la acentuación en ruso;
- el ensordecimiento y la sonorización de las consonantes;
- la reducción de las vocales.

Nota: puesto que los materiales didácticos de UNED Idiomas son materiales recomendados, esta lista es orientativa. En los exámenes se exigirán los contenidos correspondientes al nivel A1.1 según el MCER.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9788493577780

Título:CURSO COMPLETO DE LENGUA RUSA. VOLUM. I. NIVEL BÁSICO2008

Autor/es:

Editorial:HISPANO-ESLAVAS

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Dispondrán de más información y recursos en el curso virtual de A1.1.

METODOLOGÍA

La matrícula en la modalidad online **no incluye el acceso a las clases de idiomas en los centros asociados** (para disponer de este servicio es necesario matricularse en la modalidad semipresencial). En esta modalidad tampoco hay clases en línea.

La adquisición del grado de destreza en el uso de la lengua rusa acorde con el nivel prescrito para este curso exige, fundamentalmente, constancia en el estudio y la práctica reiterada en los diferentes aspectos de la lengua. De esta manera, se puede conseguir, de modo progresivo, automatizar las propias respuestas a los estímulos lingüísticos de variada índole que la exposición a una lengua extranjera y su uso conllevan.

En la plataforma de enseñanza virtual de UNED Idiomas se encuentra el aula virtual de la asignatura, donde los/las estudiantes encontrarán material didáctico complementario, enlaces a otros materiales en la web y otros documentos didácticos de interés. Asimismo, cuentan con un sistema de comunicación virtual a través de foros atendidos por tutoras que les prestan apoyo didáctico y técnico, y que interactúan en los foros, donde los/las estudiantes pueden poner en práctica su aprendizaje y resolver sus dudas. **Se recomienda el acceso al curso virtual de forma regular.** En el foro Tablón de Anuncios se colgará información de relevancia para el curso. La comunicación en su totalidad se realizará a través del aula virtual, siendo responsabilidad del alumno/a informarse de los eventos importantes (fechas de los exámenes orales, etc.) a través de dicha plataforma.

Al tratarse de un curso virtual, es preciso destacar el hecho de que **la metodología es diferente** a la del resto de cursos semipresenciales. En la metodología en línea, el/la estudiante cuenta con la facilidad de adaptar su ritmo de estudio a sus circunstancias particulares, lo que dota al proceso de enseñanza-aprendizaje de mayor flexibilidad, pero, al mismo tiempo, supone un esfuerzo extra a la hora de organizar su tiempo de estudio. Las actividades de comprensión lectora y auditiva se han diseñado para que el/la estudiante se pueda autocorregir con el material del curso. Por otro lado, las actividades de producción oral están diseñadas para que se trabajen a través de herramientas de videoconferencia. El alumnado tendrá la oportunidad de participar de manera voluntaria en actividades supervisadas por las tutoras en línea y tutoras de conversación para practicar destrezas tanto orales como escritas.

En el aprendizaje de la lengua rusa las destrezas de escuchar y hablar presentan la misma

importancia que las de leer y escribir. Para acostumbrar a los estudiantes a los sonidos, la entonación, el acento y el ritmo del ruso, se ofrecen los ejercicios, diálogos, textos orales y vídeos en ruso de fácil comprensión, lo que permite al estudiante ir mejorando su capacidad de oír efectivamente. La práctica de diálogos, la realización de tareas de la producción oral y la comunicación real ayudan a ejercitar la destreza oral. En relación a la lectura, los textos escritos adaptados a este nivel permiten ir descubriendo la correcta acentuación de las palabras y sílabas, los cambios en la entonación y el uso de pausas. Para la práctica de la escritura se ofrece una serie de ejercicios y tareas de la producción escrita orientados a los fines comunicativos.

EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL - CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Tipo de examen

Oral y Escrito

Descripción de las pruebas escritas

El examen escrito está compuesto por las siguientes dos pruebas: *Comprensión Lectora* y *Expresión Escrita*. Cada una de las competencias se valora de manera independiente, no se hace nota media. (Las preguntas relacionadas con el uso de la lengua formarán parte de la prueba de *Comprensión Lectora*)

En los cursos de UNED Idiomas los exámenes tienen lugar en mayo/junio, en convocatoria ordinaria, y en septiembre, en convocatoria extraordinaria. En cada una de esas convocatorias, la prueba escrita (*Comprensión Lectora* y *Expresión Escrita*) se llevará a cabo presencialmente en los Centros Asociados.

En lo que concierne a la prueba escrita, se proporcionan dos fechas de examen (tal y como se recogen en el calendario de exámenes publicado en la página web de UNED Idiomas), pudiendo el estudiante concurrir a la que le resulte más conveniente. Es responsabilidad del estudiante comprobar en su centro asociado con suficiente antelación si debe desplazarse a algún otro para realizar la prueba; en Madrid los estudiantes se asignan a los centros de zona por apellidos.

Descripción de las pruebas orales

El examen oral está también compuesto de dos pruebas que evalúan dos competencias distintas: *Comprensión Auditiva* y *Expresión e Interacción Oral*. Cada una de ellas se evalúa de manera independiente y no hacen media. En la **modalidad semipresencial**, las pruebas se realizan en el centro asociado. Consulte su centro asociado para más información.

En la modalidad en línea, las pruebas se realizarán a través de la aplicación E-Oral. Para garantizar la calidad en los procesos de evaluación, los exámenes orales deben ser grabados. La UNED se compromete a no difundir esas grabaciones ni darle uso alguno diferente a la evaluación del rendimiento del estudiante. La matrícula en este curso conlleva la aceptación de esta condición.

ESTRUCTURA DE LAS PRUEBAS Y CALIFICACIONES**PRUEBA ESCRITA****Prueba escrita - Comprensión lectora / Uso de la lengua**

Comprensión lectora (% nota final) 25

Tareas

Comprensión lectora:

responder a 8 preguntas de elección múltiple de dos textos (200-250 palabras en total).

Uso de la lengua:

responder a 12 preguntas de elección múltiple sobre cuestiones gramaticales y/o léxicas.

Duración del examen (minutos) 60

Instrucciones en español Si

Valor acierto 0.5

Descuento fallo 0.16

Nota mínima para aprobar 5

Prueba escrita - Expresión escrita

Expresión escrita (% nota final) 25

Tareas

Producción de dos textos de tipología y extensión diferente (40-60 palabras cada uno).

Duración del examen (minutos) 60

Instrucciones en español Si

Valor acierto 0

Descuento fallo 0

Nota mínima para aprobar 6

PRUEBA ORAL**Prueba oral - Comprensión auditiva**

Comprensión auditiva (% nota final) 25

Tareas

Responder a 15 preguntas de elección múltiple sobre 2 audios.

Duración del examen (minutos) 10

Instrucciones en español Si

Valor acierto 0.67

Descuento fallo 0.16

Nota mínima para aprobar 5

Prueba oral - Expresión Oral

Expresión Oral (% nota final) 25

Tareas

Expresión:

monólogo sobre un tema determinado (2.00-2.30 minutos). Se proporcionan 3 minutos previamente para que el estudiante pueda organizar ideas. No se permite el uso de esas notas durante la prueba.

Interacción Oral:

una **breve conversación** (1 minuto aprox.) sobre un tema establecido.

Duración del exámen (minutos)	10
Instrucciones en español	Si
Valor acierto	0
Descuento fallo	0
Nota mínima para aprobar	6

Cómo se obtiene la calificación

El tipo de calificación es **APTO / NO APTO, sin calificación numérica**. Para obtener APTO en el nivel debe tener esa calificación en **todas** las destrezas (no se hace media). En caso de no aprobarlas todas, la nota de la/s destreza/s aprobada/s en junio se guardará para septiembre. En esa convocatoria extraordinaria solo tendrá que volver a presentarse a la parte del examen suspensa, o a la que no se haya presentado en junio.

Revisiones: Las solicitudes de revisión de las pruebas realizadas en las convocatorias ordinaria y extraordinaria deben enviarse mediante la aplicación de revisión de exámenes. El alumnado dispondrá de un plazo de 7 días naturales contados desde el día de la publicación de las notas en la Secretaría Virtual de la UNED para solicitarla mediante la aplicación de revisión de exámenes.

En ningún caso se deben plantear en los foros del curso. De acuerdo con la normativa general de la UNED, toda solicitud de revisión deberá estar debidamente motivada argumentando las razones por las cuales el alumno/a considera que su examen está bien respondido; las solicitudes carentes de argumentación no serán admitidas.

No se proporcionará retroalimentación de las pruebas que estén calificadas con APTO. Tampoco se proporcionará retroalimentación de las pruebas calificadas con NO APTO si no es dentro de un proceso de revisión, efectuado en el tiempo y la forma establecidos por la normativa de la UNED para este menester.

IMPORTANTE: No se atenderán peticiones fuera de plazo ni enviadas por un medio distinto del indicado. Una vez recibida la respuesta del profesor corrector, si el estudiante continúa en desacuerdo con la calificación obtenida, dispondrá de cinco días naturales para solicitar la constitución de una comisión de revisión, mediante el impreso que encontrará en la web de UNED Idiomas y que se enviará al correo direccion.cuid@adm.uned.es.

CERTIFICACIÓN: Los estudiantes de UNED Idiomas podrán obtener de forma gratuita y en línea el certificado con sus calificaciones en cada una de las cuatro destrezas mencionadas (para informarse del procedimiento de descarga del certificado consulte la página web de UNED Idiomas).

TUTORIZACIÓN

Dentro del curso virtual de la plataforma educativa, el alumnado contará con el apoyo de los **Tutores en línea** y **Tutores de conversación**, que ayudan a los estudiantes matriculados, contestando a las dudas relacionadas con el funcionamiento del curso en general, al mismo tiempo que proponen y corrigen redacciones mensualmente y proponen prácticas orales. El alumnado podrá plantearlas en el "Foro de consultas generales" y en los foros dedicados a cada unidad del curso. Se recomienda encarecidamente, antes de escribir un mensaje en dicho foro, revisar y comprobar que sus dudas no hayan sido respondidas ya, para no repetir mensajes.

La tutorización académica se llevará a cabo a través del curso virtual de esta asignatura. Por lo tanto, no se atenderá a cuestiones docentes realizadas a través del correo electrónico del Equipo Docente. Los tutores en línea no atienden durante las fiestas de Navidad, Semana Santa ni en verano.

Para la consulta de otras cuestiones particulares, puede contactar con el/la coordinador/a. Dispone de los datos en la sección **Equipo Docente**.

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género